

Il n'y a pas si longtemps encore que ceux qui faisaient métier de penser, de divertir et d'écrire appartenait tous à une même famille, quel que fût l'objet de leur œuvre : les techniques de la céramique, la philosophie morale, l'algèbre différentielle, les antiques amours de Vénus, autant de contributions à la littérature. Mais les publics changeant, et la science à partir du XIX^e siècle se complexifiant de plus en plus, un divorce a eu lieu, qui semble parfois irrémédiable. Et pourtant les sciences aujourd'hui dominent la vie quotidienne et sont fréquemment au cœur des débats d'une société qui change le plus souvent sous leur impulsion. En ce sens, il a paru important de montrer en classe de Français, à travers le dossier et les séquences de ce numéro, le lien qui reste indéfectible entre science et littérature, car il s'agit toujours pour l'une comme pour l'autre de transmettre, d'inventer et d'approprier les gouffres de l'humaine condition...

Jean-Claude Mary

Couverture: « Portrait du calligraphe et mathématicien allemand Johannes Neudorfer le vieux et un élève », peinture de l'atelier de Nicolas Neufchatel. © Leemage / Photo Joss.

Directeur de la rédaction: Jean-Claude Mary - **Conseillère pédagogique:** Corinne Abensour - **Directrice de la publication:** Catherine Lucet - **Chef de fabrication:** Lucile Davesnes-Germaine - **Assistante éditoriale:** Valérie Raffin - **Secrétaire de rédaction:** Christine Delormeau - **Conception couverture et maquette intérieure:** Aude Prunet Foch - **Réalisation couverture et maquette intérieure:** Frédérique Buisson - **Iconographie:** Gaëlle Mary, Clémence Grillon - **Marketing / Diffusion:** Marielle Bignos, Jeanne Brignon, Evelyne Delcroix. Nathan Abonnements - BP 90006 - 59718 Lille Cedex 9. Tél: N° Vert: 0 800 032 032 (depuis la France métropolitaine) - + 33 (0)3 28 38 52 46 - Fax: + 33 (0)3 20 12 11 12 - email: abosnathan@cba. Abonnement pour la Suisse: EDIGROUP SA, Case postale 393, CH-1225 CHENE-BOURG - abonne@edigroup.ch - Tél.: 022/860 84 01 - Fax: 022/348 44 82. Abonnement pour la Belgique: Edigroup Sprl, Tel.: (0032)70 233 304, Fax: (0032)70 233 414, Mail: abobelgique@edigroup.org - **Impression:** NIL (Nouvelle Imprimerie Laballery) Allée Louis Blériot 58500 CLAMECY - **Photocomposition, Photogravure:** CGI, 4 allée Rigny-Ussé 37170 Chambray-lès-Tours - **Partenariat:** Christophe Vital-Durand, Tél. 01 45 87 52 83 - **Publicité au support:** Directeur commercial: Luc Leléhéry; Directeur de publicité: David Bichot. Mistral Media, 365 rue de Vaugirard 75015 Paris, Tel. 01 40 02 99 00, Fax 01 40 02 99 01 - **N° d'édition:** 101 60 774 - **Dépôt légal:** septembre 2009 - **Imprimé en France - Commission paritaire:** 04 13 T 83012, 5 numéros par an. - **Tarifs abonnement 2009 / 2010 pour un an:** France (5 numéros): 44,50 €; DOM / TOM (avion), Europe (UE): 56,50 €; Autres pays (avion): 61,50 €; France (5 numéros et 2 hors série): 61,50 €; DOM / TOM (avion), Europe (UE): 73,50 €; Autres pays (avion): 78,50 € - **ISSN 1636-3566 - Prix au n°:** 11,75 €.

Crédits iconographiques: 10 : Leemage / Photo Joss. - 12, 15, 21, 29, 33, 54, 63 : BIS / Ph. Coll. Archives Larbor. - 13 : BIS / Ph. Coll. Archives Bordas. - 17 : Leemage / Gusman. - 22 : Sipa/Baltel. - 24 : Archives Nathan. - 26, 35, 52 : BIS / Ph. Jeanbor - Archives Larbor. - 34 : BIS / Ph. Coll. Archives Nathan. - 36 : BIS / Ph. British Council, Paris Coll. Archives Larbor. - 39 : BIS / Ph. © National Portrait Gallery, Londres - Archives Larbor. - 42, 45 : Coll. ChristopheL. - 44 : Leemage/Heritage Image. - 47 : BIS / Ph. Coll. Archives Larbor - DR. - 51 : BIS / Ph. L. Joubert - Archives Larbor. - 59 : Coll. ChristopheL / Tri Star Pictures/Appleby, dav. - 62 : BIS / Ph. Henry Delleuse - Archives Larbor.

► **Programme NRP 2009-2010** → 2

► **Actualités**

Arts → 4

L'invention de l'abstraction
Par Daniel Bergez

Cinéma → 5

Liaisons multiples
Par Olivier Maillart

Théâtre → 6

Le traducteur invisible
Par Olivier Balazuc

Histoire → 8

L'eugénisme
Par Alain Barbé

Livres → 9

Pierre Michon et les vies de peintres
Par Daniel Bergez

► **Dossier et séquences pédagogiques**

Dossier → 10

De la science à la littérature : passeurs et passerelles

Par Bernard Roukhomovsky

Séquence 2^{de} → 20

Comment écrit-on la science ?
Étude de quelques formes prises par la vulgarisation scientifique chez Jules Verne
Par Valérie Monfort

Séquence 1^{re} → 36

Frankenstein et le mythe du savant fou
Par Françoise Rio

► **Baccalauréat**

Écrit du bac → 48

Entraînement au commentaire : élaborer le plan
Par Jacqueline Turgis-Le Boursicaud

Oral du bac → 50

Préparation à l'épreuve orale : l'entretien
Par Jacqueline Turgis-Le Boursicaud

► **Images – Langues anciennes – A.I.**

Analyse d'image → 57

La fontaine Stravinsky, Niki de Saint Phalle et Jean Tinguely, 1983
Par Philippe Sabourdin

Analyse filmique → 59

Frankenstein de Kenneth Branagh (1995)
Par Marie-Pierre Lafargue

Langues anciennes – Latin 2^{de}-1^{re}-T^{ale} → 61

Gracques à l'attaque
Par Stavroula Kefallonitis et Stéphane Muzelle

Aide individualisée → 63

La démonstration
Par Sébastien Le Clech

Publi-fiche Carrés Classiques Nathan → 67

Gustave Flaubert, *Un cœur simple*
Par Laure Helms